

[▶ Seite direkt wählen \(z.B. 111 oder 165.15\)](#)

135

[OK](#)

ORF TELETEXT

142.1

Chronik

VERWIRRENDES STRASSENSCHILD IN WALES

Ein Verkehrsschild mit der Botschaft "Ich bin gerade nicht im Büro" hat in Wales für Verwirrung gesorgt. Ursache war eine missverständliche E-Mail.

Die Behörden von Swansea hatten per Mail die walisische Übersetzung des englischen Texts eines Straßenschildes beantragt, weil in Wales alle Verkehrsschilder zweisprachig sein müssen. Statt der Übersetzung von "Kein Schwerlastverkehr. Nur Anwohner" kam aber eine walisische Abwesenheitsnotiz des Empfängers zurück: "Ich bin gerade nicht im Büro". In der Annahme, es sei schon die Übersetzung, wurde dieser Text auf das Schild übertragen und aufgestellt.

[Vorherige Seite](#)[▶ Nächste Seite](#)[Unterseiten](#) ◀◀ ▶▶ 1

- [Index von A - Z](#)
- [Seite 100](#)
- [Schlagzeilen](#)
- [Politik Inland](#)
- [Politik Ausland](#)
- [Chronik](#)
- [Leute](#)
- [Business](#)
- [Sport](#)
- [Radio](#)
- [Fernsehen](#)
- [ORF1 heute](#)
- [ORF2 heute](#)
- [ORF 1 + 2 morgen](#)
- [Showbiz](#)
- [Motor](#)
- [Multimedia](#)
- [Webtipps](#)
- [Wetter](#)
- [Kultur](#)
- [Wellness](#)
- [okidoki](#)
- [Freizeit](#)
- [Kulinarium](#)
- [Lesen statt hören](#)
- [Service](#)
- [Unser Europa](#)
- [Reisen](#)
- [Reiseinfo](#)

[Übersicht: Alle ORF-Angebote auf einen Blick](#)

ORF